

EDICIÓN DE Adelina Batlles Garrido

**BENITO PÉREZ
GALDÓS**



**Cartas
inéditas**

SOBRE EL TEATRO, JUNTO CON OTRAS CARTAS DE

**EMILIA PARDO
BAZÁN**



PRÓLOGO DE Antonio Chicharro Chamorro



RENACIMIENTO



Gobierno de Canarias

© Edición: Adelina Batlles Garrido

© Prólogo: Antonio Chicharro Chamorro

© 2022. Editorial Renacimiento

www.editorialrenacimiento.com

POLÍGONO NAVE EXPO, 17 • 41907 VALENCINA DE LA CONCEPCIÓN (SEVILLA)

tel.: (+34) 955998232 • editorial@editorialrenacimiento.com

Diseño de cubierta: Equipo Renacimiento

Texto revisado por Gabriel García Santos

DEPÓSITO LEGAL: SE 2492-2022 • ISBN: 978-84-19617-70-5

Impreso en España • Printed in Spain

A UNQ
el m
letra
ción instituc
ba de ocurri
la muerte de
Gran Canar
Coruña, 185
necesitan de
interés de es
aportacione
de sus disc
como demu
o portales
los artículo
por cientos
obra trans
que somos
aumenta r

PRÓLOGO

AUNQUE la celebración de aniversarios y centenarios en el mundo de la cultura, con especial énfasis en el de las letras, suele brindar la ocasión de una renovada atención institucional y crítica sobre tal o cual nombre, como acaba de ocurrir en 2020 y 2021 con los del primer centenario de la muerte de los escritores Benito Pérez Galdós (Las Palmas de Gran Canaria, 1843-Madrid, 1920) y Emilia Pardo Bazán (La Coruña, 1851-Madrid, 1921), lo cierto es que hay autores que no necesitan de coyuntura o pretexto ocasional alguno para atraer el interés de estudiosos, editores y lectores dado el alto valor de sus aportaciones literarias y metaliterarias, la interpelación continua de sus discursos y significación social de sus trayectorias vitales, como demuestra cualquier consulta en repertorios bibliográficos o portales de difusión de resultados de la investigación literaria: los artículos, ediciones y libros de los últimos años se cuentan por cientos. Es el caso de los que acabo de nombrar, cuya vida y obra transcurrió a caballo de los siglos XIX y XX, tiempo este del que somos resultado –también, sus herederos directos–, lo que aumenta nuestro interés. Además, si tenemos en cuenta que el

escritor canario y la escritora gallega mantuvieron una intensa relación personal de la que se obtuvieron consecuencias literarias, en lo que insiste con fundamento Adelina Batlles Garrido en el presente libro, cualquier información relativa a ambos suscita el interés y consecuente atención, máxime si la información proviene de documentos originales de tipo personal y privado como son las cartas. Esto explica las publicaciones que desde hace años vienen sucediéndose de la correspondencia de Galdós y Pardo Bazán, ya se ofrezcan las cartas por separado o ya de manera conjunta, además del proceso de recopilación y digitalización de toda clase de documentos emprendido en los últimos años por instituciones y *websites* específicas, no difíciles de encontrar.

Pues bien, si ya Alan E. Smith, M.^a Ángeles Rodríguez Sánchez y Laurie Lomask, editores del libro de Benito Pérez Galdós *Correspondencia* (Madrid, Cátedra, 2016), advertían en la introducción, página 21 de su monumental recopilación, que no se podía dar por concluida su labor y que «casi como una ley física, se encontrarán más cartas de Galdós, y se irán publicando entre todos, porque esta labor nuestra es solo una parte de la inmensa tarea que un grupo de estudiosos ha ido llevando a cabo desde la muerte de nuestro novelista, en 1920», Adelina Batlles ya forma parte con la presente edición y otras aportaciones suyas anteriores de ese grupo de estudiosos que han puesto su esfuerzo en una tarea que se revela necesaria para la mejor comprensión no sólo de aspectos relativos a la vida de los autores, sino, específicamente, de los concernientes a sus obras, que al fin y al cabo son lo que los define y singulariza. En este sentido, el presente libro constituye una nueva aportación a tener muy en cuenta en el conjunto de estas publicaciones; al tiempo que, con el mismo, Adelina Batlles Garrido ve cumplido

el compromiso personal que contrajera de conservación, estudio y edición de la carpeta que, repleta de manuscritos de los citados autores –algunos firmados y otros sin firma, pero suyos–, depositó en sus manos el bibliófilo Antonio Moreno Martín (Churriana de la Vega, Granada, 1916-Almería, 1990), familiar suyo, dueño de la librería Garnata de Almería. Así, *Cartas inéditas de Benito Pérez Galdós sobre el teatro y otras de Emilia Pardo Bazán*, título dado al estudio y edición con el que culmina su línea de investigación abierta en los años ochenta, nada más terminar sus estudios de Filología Hispánica en la Universidad de Granada, ofrece un número nada despreciable de cartas de especial relevancia en relación con la dedicación de Pérez Galdós a la creación teatral, puesto que fueron escritas entre 1907 y 1917, aunque haya otros documentos anteriores –en concreto, unas cartas de Emilia Pardo Bazán–, también reproducidos en el libro, de gran importancia para conocer la raíz de la dedicación del novelista al teatro, de cuyo impacto social no dejaban de hablar los periódicos de la época. Este es el principal hilo argumental del estudio previo, estudio escrito con la fuerza que dicta el convencimiento de haber leído una y mil veces esos documentos, haber reflexionado sobre ellos y contrastado sus argumentos con las opiniones y escritos de reputados especialistas en literatura española contemporánea.

En cuanto a las aportaciones previas de Adelina Batlles Garrido a que me refiero, estas comienzan en 1984 con un artículo en la revista *Ínsula* donde ofrecía tres cartas inéditas de Emilia Pardo Bazán dirigidas a Galdós, recuperadas para este libro, como he dejado escrito; continúan en 1986 con un artículo publicado en el suplemento semanal de Cultura de *Diario 16*, correspondiente al 22 de junio, donde adelanta algunas cartas del novelista del

periodo aquí recogido; más otro de 1988 publicado también en *Ínsula* sobre *El sacrificio* y el escritor canario. Mención especial merece el trabajo presentado al *IV Congreso Internacional Galdosiano*, celebrado en Las Palmas de Gran Canaria en 1990, con el título «Estudio y edición crítica de una correspondencia galdosiana. Desde Santander y Madrid a María y a Teodosia Gandarias (1907-1917)», en cuyas actas se encuentra publicado, que despertó un gran interés entre los congresistas, entre los que me encontraba. Así, tras una larga pausa, en 2021 llega su última aportación efectuada al calor del centenario de la muerte de Emilia Pardo Bazán: *Diario de un viaje por la Europa de 1888 / El sacrificio*, de Pérez Galdós y Pardo Bazán, libro cuyo interés radica en la edición de dos importantes documentos, los manuscritos de un diario de viaje de Galdós y de una obra de Emilia Pardo Bazán, sustanciales para iluminar aspectos de un viaje conjunto por ciudades europeas llevado a cabo en 1888, lo que éste supuso para la relación personal de ambos, además de servir para calibrar influencias y consecuencias literarias.

Por último, la publicación del presente libro, según me consta, ha sido una meta perseguida por su editora durante muchos años, meta que por diversas razones no lograba alcanzar. Por eso, sólo me cabe ahora compartir con Adelina Batlles Garrido la satisfacción proveniente de culminar un propósito y ver la responsabilidad cumplida. Y, claro está, felicitarla por ello.

ANTONIO CHICHARRO
Universidad de Granada